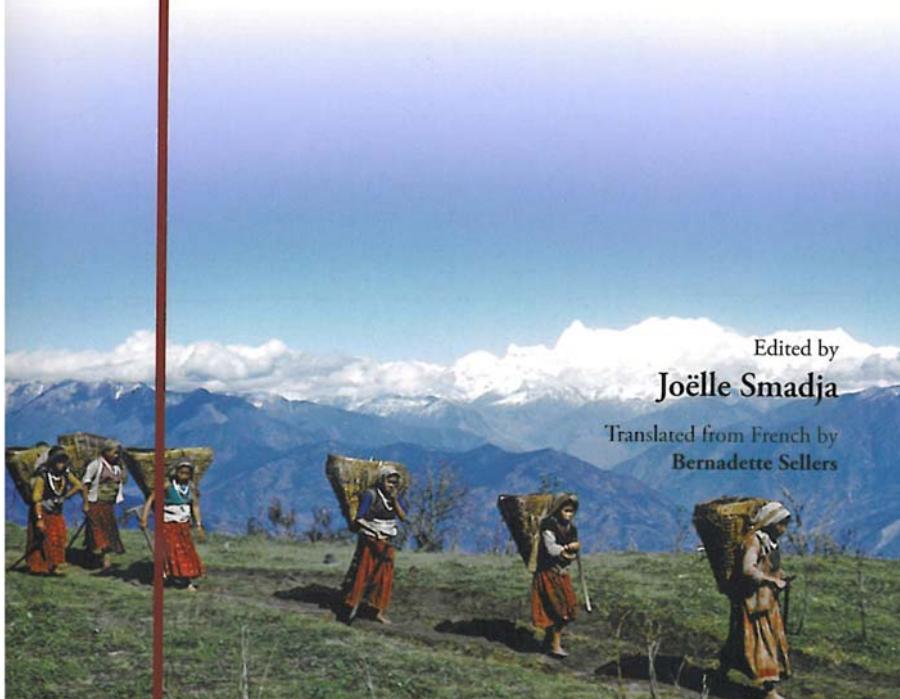


READING HIMALAYAN LANDSCAPES

OVER TIME

ENVIRONMENTAL PERCEPTION, KNOWLEDGE AND
PRACTICE IN NEPAL AND LADAKH



Edited by

Joëlle Smadja

Translated from French by
Bernadette Sellers

Reading Himalayan Landscapes over Time. Environmental Perception, Knowledge and Practice in Nepal and Ladakh.

Edited by Joëlle Smadja ; translated from French by Bernadette Sellers,
Collection Sciences Sociales 14, 2009, xiv, 671 p., ill. + 1 folded map.
Language: English. 1000 Rs (44 €).
ISBN: 978-81-8470-170-8.

En étudiant le rapport à leur milieu naturel des sociétés népalaises et ladakhi, les auteurs de cet ouvrage proposent une nouvelle lecture de la diversité et des changements des paysages himalayens. Données naturelles, démographie, perceptions et représentations des milieux, leur histoire, exemples actuels de gestion des ressources font l'objet d'investigations souvent inédites.

Associant diverses disciplines, les savoirs des populations, un minutieux travail de terrain et des recherches en archive, ce livre nous invite à réexaminer les théories catastrophistes sur la dégradation des milieux himalayens. Il apparaît que toute intervention sur ces milieux doit prendre en compte leur dimension symbolique et religieuse, ainsi que la connaissance très précise qu'en ont les populations. Enfin, ces travaux contribuent à alimenter et à reformuler les débats sur les changements environnementaux. Ce livre a été publié en Français en 2003.

Mots-clefs: paysages himalayens, environnement, histoire, connaissances locales, gestion des ressources

A propos de l'auteur

Joëlle SMADJA, géographe, est directeur de recherche au CNRS, responsable de l'équipe « Milieux, sociétés et cultures en Himalaya ». Elle coordonne des programmes interdisciplinaires sur les relations homme/milieu. Au Népal, ses travaux ont porté sur la perception des milieux par les populations, la gestion des ressources, les politiques de protection des milieux et les recompositions territoriales. Ses recherches actuelles portent sur le Nord-Est indien.

Pour toute commande ou demande d'information, veuillez contacter :

Library
French Institute of Pondicherry
11, St. Louis Street, P.B. 33, Pondicherry-605 001, INDIA
Téléphone : (91)-413-2334168. Fax : (91)-413-2339534
E-mail : library@ifpindia.org

Contents

Introduction

<i>Joëlle Smadja</i>	1
----------------------------	---

Preliminary Chapter

Snippets of Knowledge Stolen from an Impenetrable Country <i>Joëlle Smadja</i>	29
---	----

PART ONE: UNSTABLE AND OFTEN DENSELY POPULATED ENVIRONMENTS

Chapter I. Geographic Units and Landscapes in Nepal. Local Terminologies

<i>Joëlle Smadja</i>	43
----------------------------	----

Chapter II. Ladakhi Landscape Units

<i>Pascale Dollfus, Valérie Labbal</i>	85
--	----

Chapter III. Some Elements Structuring the Himalayan Mountains

<i>Olivier Dollfus, Monique Fort</i>	107
--	-----

Chapter IV. Population Densities and Resources in the Study of Nepalese Landscapes

<i>Philippe Ramirez</i>	139
-------------------------------	-----

PART TWO: PERCEPTIONS AND REPRESENTATIONS OF LANDSCAPES

Chapter V. The Nepalese Landscape: Exegesis and Appropriation of the Country

<i>Marie Lecomte-Tilouine</i>	161
-------------------------------------	-----

Chapter VI. A Reading of the Salme Tamangs' Territory and Landscape

<i>Joëlle Smadja</i>	197
----------------------------	-----

Chapter VII. A Foray into Ladakhi Place Names

<i>Pascale Dollfus, Valérie Labbal</i>	239
--	-----

Chapter VIII. Christian and Hindu Share of the Territory in the Magar Village of Pathardi <i>Lucile Viroulaud</i>	261
PART THREE: HISTORICAL DATA ON LAND USE AND RESOURCE MANAGEMENT	
Chapter IX. Agriculture in the Himalayas: a Historical Sketch <i>Pascale Dollfus, Marie Lecomte-Tilouine, Olivia Aubriot</i>	277
Chapter X. The Nepalese State and the Transformation of Landscapes according to Administrative Documents Dating from the XVIIIth and XIXth Centuries <i>Philippe Ramirez</i>	323
Chapter XI. The Khimti Wilderness: Regulations and Conflicts. A legal and Historical Approach <i>Bruno Muller</i>	349
Chapter XII. Discourse and Law: Resource Management and Environmental Policies since 1950 <i>Blandine Ripert, Isabelle Sacareau, Thierry Boisseaux, Stéphanie Tawa Lama</i>	377
PART FOUR: LOCAL PRACTICES, BETWEEN CHOICE AND CONSTRAINT	
Chapter XIII. Environmental Protection Impoverishment of Men: Botan Village on the Periphery of Rara National Park <i>Satya Shrestha</i>	419
Chapter XIV. Resource Management and Changes in Landscapes within the Annapurna Conservation Area Project: The Example of Modi Khola <i>Isabelle Sacareau</i>	433
Chapter XV. Parcelling of Land, Privatisation along with Collective Management of Space and Resources on the Salme Mountainside <i>Blandine Ripert</i>	465
Chapter XVI. The Balamis, Nepalese Woodcutters Deprived of Forest <i>Gérard Toffin</i>	491
Chapter XVII. A Bocage Landscape, Masyam and the Hamlet of Kolang <i>Tristan Bruslé, Monique Fort, Joëlle Smadja</i>	507
Conclusion <i>Joëlle Smadja</i>	551

List of Frames

Theory of Himalayan Environmental Degradation <i>Joëlle Smadja</i>	5
Pandits Trained by Montgomerie <i>Joëlle Smadja</i>	35
Rigours of the Plain Outweigh Those of the Mountains <i>Joëlle Smadja</i>	37
Territorial Units <i>Joëlle Smadja</i>	57
Irrigation of Paddy Fields: a Technical and Social Trace in the Landscape <i>Olivia Aubriot</i>	64
A Few Words about Landscape Elements in Likhu Khola <i>Pramod Khahurel</i>	73
Contribution to the Historical Study of Seismicity in Nepal <i>Maheś Raj Pant</i>	117
Populations of Nepal <i>Philippe Ramirez</i>	157
Landscape, Myth and the Identity of a Tantrist Community <i>Nicolas Sihlé</i>	193
Disorder and Multiplicity of Sacred Geographies <i>Nicolas Sihlé</i>	195
Excerpt of Ritual Texts Related to the Cult of the Village Territory among Tamangs from Trisuli Area. Texts collected by A. Höfer (1997)	230
A Word about Famine in Nepal <i>Marie Lecomte-Tilouine</i>	300
Change in the Price of Farming Produce <i>Marie Lecomte-Tilouine</i>	316
Forestry in Nepal in 1928 according to J.V. Collier	349
Socio-religious Discriminations in People's Access to Forest Resources <i>Isabelle Sacareau</i>	396
National Park and Natural Reserves in Ladakh <i>Pascale Dollfus</i>	399
The Place of Environmental Issues in Electoral Manifestos <i>Stéphanie Tawa Lama</i>	404
The Place of the Environment in School Textbooks <i>Blandine Ripert</i>	408
Tree Planting in Ladakh <i>Pascale Dollfus</i>	457
Changes in a Touristic Village, Tatopani, at the Gates of the ACAP <i>Sophie Bourdet</i>	461
The Balamis' Social Organisation <i>Gérard Toffin</i>	504
Pedologic Vocabulary Used in Kolang <i>Joëlle Smadja</i>	540
Various Facts about Soils <i>Monique Fort and Joëlle Smadja</i>	544